

# EINSTELLBARE PARAMETER **SIL** // ADJUSTABLE PARAMETERS **SIL**

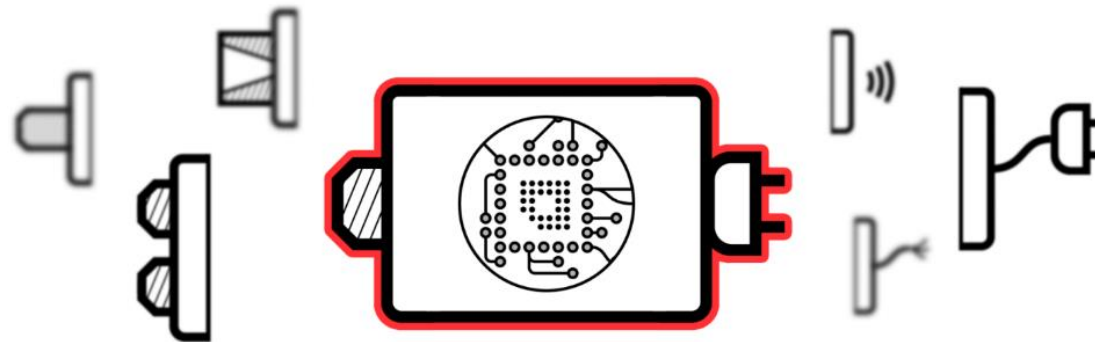
## Einleitung // Introduction

ADZ NAGANO bietet die ideale, 100% passgenaue Lösung zu Ihren spezifischen Anforderungen in Ihrem konkreten Anwendungsfall. Egal worin Ihre Herausforderung besteht: Sensor, Transmitter, Schalter, Messbereich, Genauigkeit, Umgebungsbedingungen, Prüfmedien, Medienanschlüsse, Ausgangssignale - analog, digital, via Kabel, Stecker oder kabellos, Kubatur und Gewicht, Schutzklasse und noch vieles mehr oder gleich vieles zusammen. Jeder Parameter ist dem tatsächlichen Kundenbedarf anpassbar.

**...Wir entwickeln Ihre ideale Lösung!**

*ADZ NAGANO offers the ideal, 100% tailor-made solution for your specific requirements in your specific application. No matter what your challenge is: sensor, transmitter, switch, measuring range, accuracy, ambient conditions, test media, media connections, output signals - analog, digital, via cable, plug or wireless, volume and weight, protection class and much more or a lot together. Each parameter can be adjusted according to actual customer needs.*

**...We develop your ideal solution!**

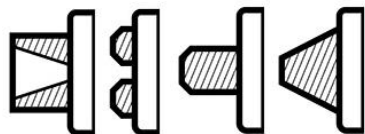


Jeder Sensor besteht übergeordnet aus einem ...

- ... Mechanischen Anschluss
- ... Signalwandler
- ... Elektrischen Anschluss

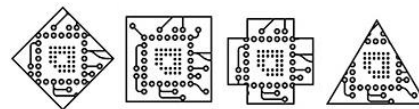
Each sensor consists superordinate of a ...

- ... Mechanical Connection
- ... Signal Converter
- ... Electrical Connection



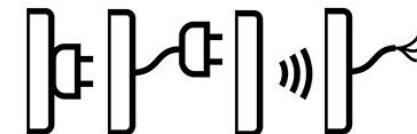
Zu Alternativen mechanischer Anschlüsse  
To alternatives of mechanical connections

[Link2](#)



Zu Alternativen der Signalwandlung  
To alternatives of signal conversion

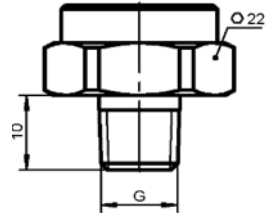
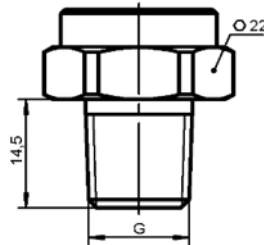
[Link3](#)



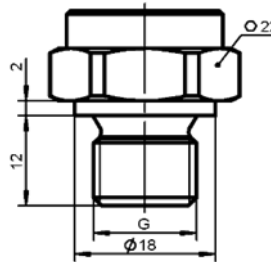
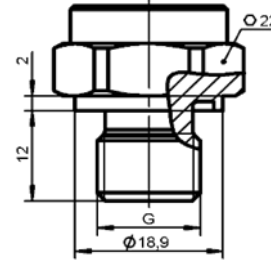
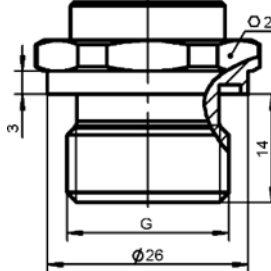
Zu Alternativen elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of electrical connections

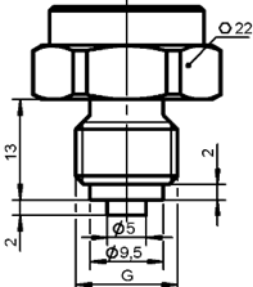
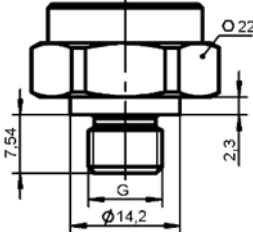
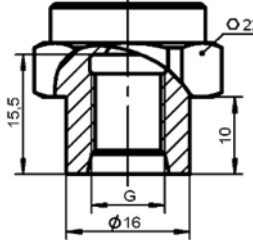
[Link4](#)

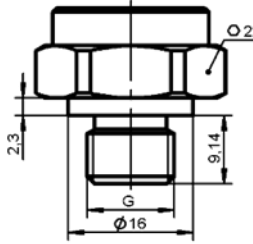
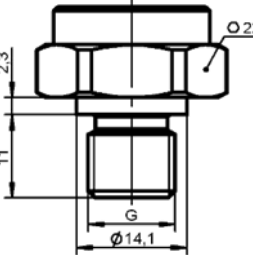
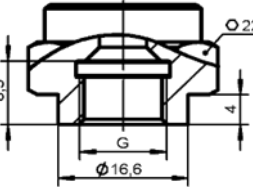
**Alternativen mechanischer Anschlüsse // Alternatives of mechanical connections**

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
1/8 NPT	500	ANSI B1.20.1			
1/4 NPT	1000	ANSI B1.20.1			

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					

G1/4 A Form A	1000	DIN 3852			
G1/4 A Form E	1000	DIN EN ISO 1179-2 (ehemals DIN 3852 // <i>formerly DIN 3852</i> )	Profildichtring DIN 3869-14-FKM // <i>profile sealing ring DIN 3869-14-FKM</i>		
G1/2 A Form E	50	DIN EN ISO 1179-2 (ehemals DIN 3852 // <i>formerly DIN 3852</i> )	Profildichtring DIN 3869-21-FKM // <i>profile sealing ring DIN 3869-21-FKM</i>		

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
G1/4 B Mano	1000	DIN EN 837			
3/8-24 UNF-2A	500	SAE J514			
3/8-24 UNF-2B	200				

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
7/16-20 UNF-2A	1000	SAE J514			
7/16-20 UNF-2A	500				
7/16-20 UNF-2B	20				

**Link1** 

Zur Übersicht

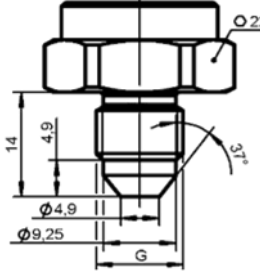
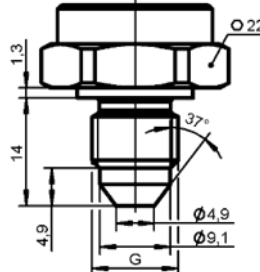
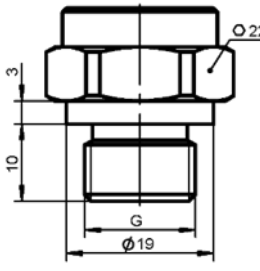
To overview

**Link3** 

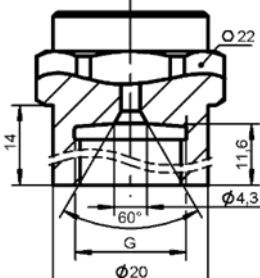
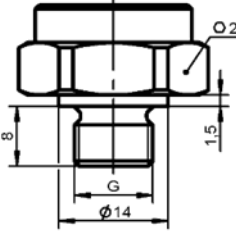
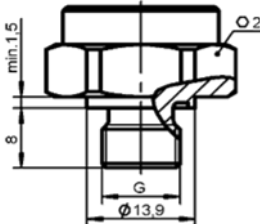
Zu Alternativen der  
Signalwandlung  
To alternatives of  
signal conversion

**Link4** 

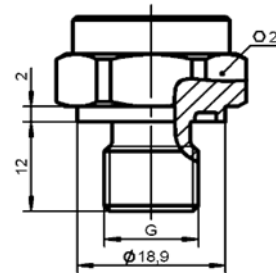
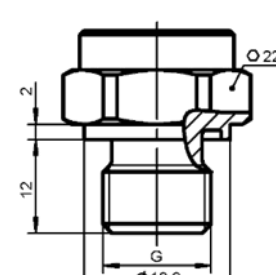
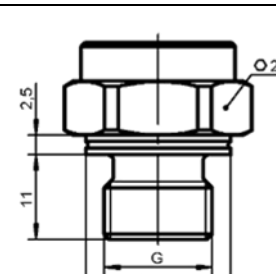
Zu Alternativen  
elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of  
electrical connections

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
7/16-20 UNF-2A/K	500	SAE J514			
7/16-20 UNF-2A/K	500				
9/16-18 UNF-2A	1000				

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					

9/16-18 UNF-2B FC 250 autoclave	2000				
M10x1 Form A	200	DIN 3852			
M10x1 Form E	200	DIN 3852			

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					

M12x1,25 (Form E)	10				
M14x1,5 Form E	1000	DIN 3852			
M14x1,5	1000	EN ISO 6149			

[Link1](#)

Zur Übersicht

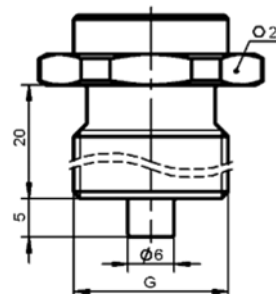
To overview

[Link3](#)

Zu Alternativen der  
Signalwandlung  
To alternatives of  
signal conversion

[Link4](#)

Zu Alternativen  
elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of  
electrical connections

Bezeichnung Gewindegröße G	Empfohlener Max. Druck (bar)	Standard	Standard Dichtungen *	Optionen	Seitenansicht
<i>Description thread size G</i>	<i>Recommended max. pressure (bar)</i>	<i>Standard</i>	<i>Standard type of sealing *</i>	<i>Options</i>	<i>Side view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
M20x1,5	100				



Zur Übersicht  
To overview



Zu Alternativen  
mechanischer Anschlüsse  
To alternatives of  
mechanical connections



Zu Alternativen  
elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of  
electrical connections

Alternativen der Signalwandlung // Alternatives of signal conversion

ADZ NAGANO ID	Standard Ausgangs-signal * @Druck	Standard Ausgangs-signal * @Temperatur	Standard Versorgungs-spannung * @Druck [V]	Standard Versorgungs-spannung * @Temperatur [V]	Last-widerstand [Ohm]	Standard Sprung-antwort * @Druck [ms]	Standard Sprung-antwort * @Temperatur [ms]	Standard Max. Strom-aufnahme * [mA]
ADZ NAGANO ID	Standard output signal * @pressure	Standard output signal * @temperature	Standard supply voltage * @pressure [V]	Standard supply voltage * @temperature [V]	Load resistor [Ohm]	Standard response time * @pressure [ms]	Standard response time * @temperature [ms]	Standard max. supply current * [mA]
* weitere auf Anfrage // more on request								
10.0	(4...20) mA 2-wire		(10...32)		≤ (US-10V) /0.02A	≤ 2		23
10.2	(4...20) mA 3-wire		(10...32)		≤ 6V/0.02A	≤ 2		23
20.0	(0...10) V 3-wire		(12...32)		≥ 4k7	≤ 2		15



Zur Übersicht  
To overview



Zu Alternativen  
mechanischer Anschlüsse  
To alternatives of  
mechanical connections



Zu Alternativen  
elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of  
electrical connections

ADZ NAGANO ID	Standard Ausgangs- signal * @Druck	Standard Ausgangs- signal * @Temperatur	Standard Versorgungs- spannung * @Druck [V]	Standard Versorgungs- spannung * @Temperatur [V]	Last- widerstand [Ohm]	Standard Sprung- antwort * @Druck [ms]	Standard Sprung- antwort * @Temperatur [ms]	Standard Max. Strom- aufnahme * [mA]
ADZ NAGANO ID	Standard output signal * @pressure	Standard output signal * @temperature	Standard supply voltage * @pressure [V]	Standard supply voltage * @temperature [V]	Load resistor [Ohm]	Standard response time * @pressure [ms]	Standard response time * @temperature [ms]	Standard max. supply current * [mA]
* weitere auf Anfrage // more on request								
20.1	(1...5) V 3-wire		(8...32)		≥ 4k7	≤ 2		15
20.3	(1...6) V 3-wire		(8...32)		≥ 4k7	≤ 2		15
20.31	(0...5) V 3-wire		(8...32)		≥ 4k7	≤ 2		15



Zur Übersicht  
To overview



Zu Alternativen  
mechanischer Anschlüsse  
To alternatives of  
mechanical connections



Zu Alternativen  
elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of  
electrical connections

ADZ NAGANO ID	Standard Ausgangs- signal * @Druck	Standard Ausgangs- signal * @Temperatur	Standard Versorgungs- spannung * @Druck [V]	Standard Versorgungs- spannung * @Temperatur [V]	Last- widerstand [Ohm]	Standard Sprung- antwort * @Druck [ms]	Standard Sprung- antwort * @Temperatur [ms]	Standard Max. Strom- aufnahme * [mA]
ADZ NAGANO ID	Standard output signal * @pressure	Standard output signal * @temperature	Standard supply voltage * @pressure [V]	Standard supply voltage * @temperature [V]	Load resistor [Ohm]	Standard response time * @pressure [ms]	Standard response time * @temperature [ms]	Standard max. supply current * [mA]
* weitere auf Anfrage // more on request								
20.4	(0...5) V		(8...32)		≥ 4k7	≤ 2		15
37.0	(0,5...4,5) V (rat) / @5V		5 ±10%		≥ 4k7	≤ 1		15
40.0	(0,5...4,5) V (n. rat)		(8...32)		≥ 4k7	≤ 1		15



Zur Übersicht  
To overview



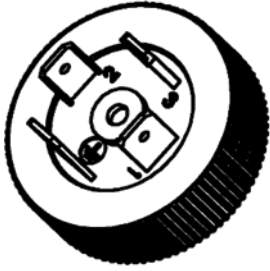
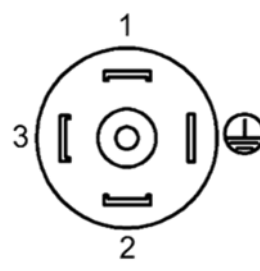

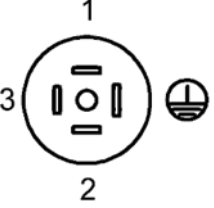
Zu Alternativen  
mechanischer Anschlüsse  
To alternatives of  
mechanical connections


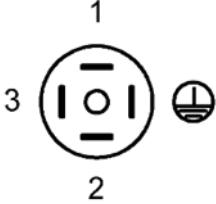

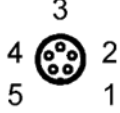







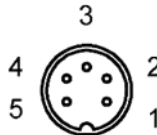

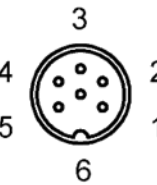
Zu Alternativen  
elektrischer Anschlüsse  
To alternatives of  
electrical connections


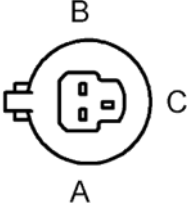
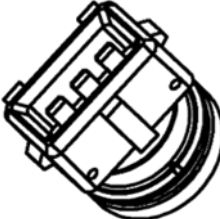
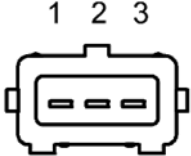

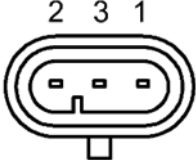
ADZ NAGANO ID	Standard Ausgangs- signal * @Druck	Standard Ausgangs- signal * @Temperatur	Standard Versorgungs- spannung * @Druck [V]	Standard Versorgungs- spannung * @Temperatur [V]	Last- widerstand [Ohm]	Standard Sprung- antwort * @Druck [ms]	Standard Sprung- antwort * @Temperatur [ms]	Standard Max. Strom- aufnahme * [mA]
ADZ NAGANO ID	Standard output signal * @pressure	Standard output signal * @temperature	Standard supply voltage * @pressure [V]	Standard supply voltage * @temperature [V]	Load resistor [Ohm]	Standard response time * @pressure [ms]	Standard response time * @temperature [ms]	Standard max. supply current * [mA]
* weitere auf Anfrage // more on request								
40.1	(0,25...4,75) V (n. rat)		(8...32)		≥ 4k7	≤ 1		15


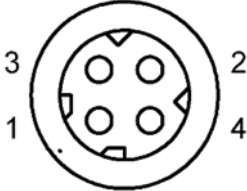

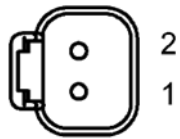

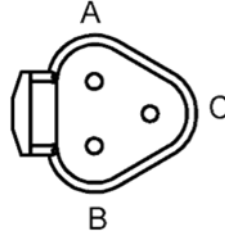
**Alternativen elektrischer Anschlüsse // Alternatives of electrical connections**

Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
MVS/A Winkelstecker DIN EN 175301-803 A // L-connector DIN EN 175301-803 A	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out PIN 3 nc ≡ nc	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 out ≡ nc		
MVS/C Winkelstecker DIN EN 175301-803 C // L-connector DIN EN 175301-803 C	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out PIN 3 nc ≡ nc	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 out ≡ nc		


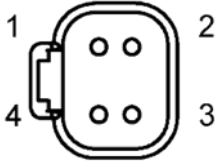

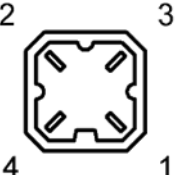

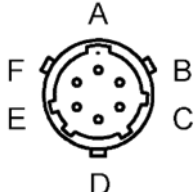
Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
MVS/C Winkelstecker Industriestandard - IS 9,4 <i>// L-connector Industry standard - IS 9,4</i>	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out PIN 3 nc PIN 4 nc	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 out PIN 4 nc		
Flanschstecker M9x0,5 (S712) 5-Pin <i>// socket connector M9x0,5 (S712) 5-Pin</i>	IP67	PIN 1 V+ PIN 2 nc PIN 3 out PIN 4 nc PIN 5 nc	PIN 1 V+ PIN 2 nc PIN 3 GND PIN 4 out PIN 5 nc		
Flanschstecker M12x1 (S763) 4-Pin <i>// socket connector M12x1 (S763) 4-Pin</i>	IP67	PIN 1 V+ PIN 2 nc PIN 3 out PIN 4 nc	PIN 1 V+ PIN 2 nc PIN 3 GND PIN 4 out		


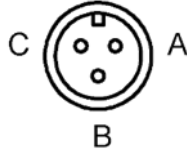


Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
Flanschstecker M12x1 (S763) 5-Pin // socket connector M12x1 (S763) 5-Pin	IP67	PIN 1 V+ PIN 2 nc PIN 3 out PIN 4 nc PIN 5 nc	PIN 1 nc PIN 2 GND PIN 3 V+ PIN 4 out PIN 5 nc		
Flanschstecker M16x1,5 (S723) 5-Pin // socket connector M16x1,5 (S723) 5-Pin	IP67	PIN 1 GND PIN 2 nc PIN 3 V+ PIN 4 nc PIN 5 nc	PIN 1 nc PIN 2 GND PIN 3 V+ PIN 4 out PIN 5 nc		
Flanschstecker M16x1,5 (S723) 6-Pin // socket connector M16x1,5 (S723) 6-Pin	IP67	PIN 1 GND PIN 2 nc PIN 3 V+ PIN 4 nc PIN 5 nc	PIN 1 nc PIN 2 GND PIN 3 V+ PIN 4 out PIN 5 nc		

Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
Packard Metripack	IP65	PIN A out PIN B V+ PIN C nc	PIN 1 GND PIN 2 V+ PIN 3 out		
Junior Timer 3 PIN	IP65	PIN 1 out PIN 2 V+ PIN 3 nc	PIN 1 GND PIN 2 out PIN 3 V+		
Super Seal 3 PIN	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 nc	PIN 1 GND PIN 2 out PIN 3 V+		

Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
DIN 72585 CODE 1	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out PIN 3 nc PIN 4 nc	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 out PIN 4 nc		
Deutsch 2 PIN	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out			
Deutsch 3 PIN	IP65	PIN A V+ PIN B out PIN C nc	PIN A V+ PIN B GND PIN C out		

Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
* weitere auf Anfrage // more on request					

Deutsch 4 PIN	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out PIN 3 nc PIN 4 nc	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 out PIN 4 nc		
HM-Mini Hirschmann	IP65	PIN 1 V+ PIN 2 out PIN 3 nc PIN 4 nc	PIN 1 V+ PIN 2 GND PIN 3 out PIN 4 nc		
MIL-C 26482-10-6P	IP66	PIN A V+ PIN B out PIN C nc PIN D nc PIN E nc PIN F nc	PIN A V+ PIN B out PIN C GND PIN D nc PIN E nc PIN F nc		

Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
Description	Protection class	Standard pin Configuration * 2-wire	Standard pin Configuration * 3-wire and other	Side view	Pin view
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
MIL DTL-5015 10 SL-3P	IP65	PIN A V+ PIN B out PIN C nc	PIN A V+ PIN B out PIN C GND		
Adapter Stahl Kabel // adapter steel cable	IP67 /IP69K)	rot // red V+ weiß // white nc schwarz // black out grün // green nc	rot // red V+ weiß // white out schwarz // black GND grün // green nc		
Kabelausgang mit Knickschutz // cable output with bend protection	IP67	rot // red V+ weiß // white nc schwarz // black out grün // green nc	rot // red V+ weiß // white out schwarz // black GND grün // green nc		

**Link1** 

Zur Übersicht


To overview

**Link2** 

Zu Alternativen  
mechanischer Anschlüsse  
To alternatives of  
mechanical connections

**Link3** 

Zu Alternativen der  
Signalwandlung  
To alternatives of  
signal conversion

Bezeichnung	Schutzklasse	Standard Pinbelegung * 2-Leiter	Standard Pinbelegung * 3-Leiter und andere	Seitenansicht	Pinansicht
<i>Description</i>	<i>Protection class</i>	<i>Standard pin Configuration * 2-wire</i>	<i>Standard pin Configuration * 3-wire and other</i>	<i>Side view</i>	<i>Pin view</i>
<i>* weitere auf Anfrage // more on request</i>					
Kabelausgang Plast // cable output plastic	IP67 /IP69K)	rot // red V+ weiß // white nc schwarz // black out grün // green nc	rot // red V+ weiß // white out schwarz // black GND grün // green nc		

**Kontaktieren Sie uns für Ihre individuelle Lösung //**  
*Contact us for your individual solution*

[www.adz.de](http://www.adz.de)

[sales@adz.de](mailto:sales@adz.de)

